

Le management interculturel de projets transfrontaliers



12-13.04.2018

Séminaire franco-allemand

Euro-Institut, Rehfusplatz 11
D-77694 Kehl

Contexte

La coopération représente souvent une opportunité, parfois une nécessité. En effet, la coopération peut contribuer à résoudre des problèmes communs ou à développer des potentiels dans la région frontalière. Ainsi, les projets transfrontaliers ont pour objectif d'encourager la coopération.

Quelles sont les particularités à prendre en compte dans la coopération transfrontalière ? Comment structurer le développement et la mise en œuvre de projets transfrontaliers ? Comment gérer les défis interculturels liés au projet ? Au cours de la journée ces questions et bien d'autres encore seront abordées à travers l'exemple de la coopération dans l'Espace du Rhin supérieur. Le cadre général actuel de la coopération sera présenté, incluant le programme INTERREG ainsi que des éléments clés qui permettront aux participants de planifier, réaliser et évaluer leurs projets transfrontaliers avec succès.

Objectifs du séminaire

- Mieux comprendre les notions de projets et de management de projets.
- Identifier les spécificités et les défis du management d'un projet transfrontalier.
- Être sensibilisé aux spécificités du cadre donné par le programme INTERREG.
- Acquérir des compétences utiles pour le développement et la réalisation d'un projet transfrontalier.
- Développer une sensibilité à la dimension interculturelle des projets transfrontaliers.

Interkulturelles Management grenzüberschreitender Projekte

Deutsch-französisches Seminar
Euro-Institut, Rehfusplatz 11
77694 Kehl

Kontext

Die Zusammenarbeit mit dem Nachbarn stellt oft eine Chance dar, manchmal eine Notwendigkeit. Die Zusammenarbeit kann tatsächlich dazu beitragen, gemeinsame Probleme zu lösen oder Potenziale im Grenzraum zu entwickeln. Grenzüberschreitende Projekte sollen diese Zusammenarbeit voranbringen.

Welche Besonderheiten müssen bei der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit beachtet werden? Wie kann die Entwicklung und Durchführung von grenzüberschreitenden Projekten strukturiert werden? Wie kann mit interkulturellen Herausforderungen bei der Projektarbeit umgegangen werden? Anhand des Beispiels der Kooperation am Oberrhein wird auf diese und viele andere Fragen rund um das interkulturelle Management grenzüberschreitender Projekte eingegangen werden. Dabei werden auch die existierenden Rahmenbedingungen, wie z.B. des INTERREG-Programms aufgezeigt und Schlüsselemente vorgestellt, die es den Teilnehmenden ermöglichen, grenzüberschreitende Projekte erfolgreich zu planen, durchzuführen und zu evaluieren.

Zielsetzungen des Seminars

- Besseres Verstehen der Begriffe der Projekte und des Projektmanagements.
- Identifizierung der Besonderheiten und Herausforderungen des grenzüberschreitenden Projektmanagements.
- Entwicklung einer Sensibilität für den durch das INTERREG-Programm vorgegebenen Rahmen.
- Aneignung von Arbeitsmethoden zur Konzeption und Durchführung eines grenzüberschreitenden Projekts.
- Entwicklung einer Sensibilität für die interkulturelle Dimension grenzüberschreitender Projekte.

Méthodes didactiques

- Interventions
- Discussions
- Exercices pratiques

Public cible


Toute personne qui projette de travailler sur un projet transfrontalier que ce soit pour la première fois ou non, que ce soit dans un cadre précis (comme le programme INTERREG) ou non.

A noter :

Traduction simultanée pendant toute la durée du séminaire


Pour plus d'informations :

Anne HOFMANN, Responsable de formation

 +49 (0) 7851 / 7407-39


 hofmann@euroinstitut.org

Anna DISTER, Responsable de projets

 +49 (0) 7851 / 7407-28

 dister@euroinstitut.org

Christian KLEINERT, Gestionnaire de projets junior

 +49 (0) 7851 / 7407-22

 kleinert@euroinstitut.org

Didaktische Methoden

- Input
- Diskussionen
- Praktische Übungen

Zielgruppe


Jeder Akteur, der plant ein grenzüberschreitendes Projekt durchzuführen, sei es zum ersten Mal, in einem präzisen Rahmen (wie das INTERREG-Programm) oder auf eine andere Art und Weise.


Was ist zu beachten?

Das Seminar wird simultan gedolmetscht.


Weitere Informationen:

Anne HOFMANN, Fortbildungsreferentin

 +49 (0) 7851 / 7407-39


 hofmann@euroinstitut.org

Anna DISTER, Projektreferentin

 +49 (0) 7851 / 7407-28

 dister@euroinstitut.org

Christian KLEINERT, Junior-Projektmanager

 +49 (0) 7851 / 7407-22

 kleinert@euroinstitut.org

Le management interculturel de projets transfrontaliers



Interkulturelles Management grenzüberschreitender Projekte

Programme	12.04.2018	Programm
Ouverture du séminaire	9.00	Eröffnung des Seminars
Introduction Retour sur les notions fondamentales - coopération, projet (transfrontalier), management de projet, programme INTERREG	09.30	Einführung Vorstellung der Grundbegriffe – Zusammenarbeit, (grenzüberschreitendes) Projekt, Projektmanagement, INTERREG-Programm
Genèse de l'idée du projet transfrontalier Le diagnostic, les acteurs, le partenariat, les dispositifs de financement - spécificités INTERREG	09.50	Entstehung der grenzüberschreitenden Projektidee Bestandaufnahme, Akteure, Projektpartnerschaft, Finanzierungsmöglichkeiten – INTERREG-Besonderheiten
Pause-café	10.15	Kaffeepause
Planification commune du projet Définition des objectifs, d'actions, de livrables, d'indicateurs, du budget - spécificités INTERREG <i>Intervention – Exercice – Mise en commun</i>	10.30	Gemeinsame Projektplanung Festlegung der Zielsetzungen, Aktionen, Ergebnisse, Indikatoren, des Budgets – INTERREG-Besonderheiten <i>Input – Übung - Feedback</i>
Déjeuner commun Restaurant administratif de la Hochschule Kehl	12.30	Gemeinsames Mittagessen in der Mensa der Hochschule Kehl
Construire un partenariat solide Dimension interculturelle, communication <i>Intervention - exercice</i>	14.00	Eine solide Partnerschaft schaffen Interkulturelle Dimension, Kommunikation <i>Input - Übung</i>
Pause café	15.45	Kaffeepause
Construire un partenariat solide (suite) <i>Mise en commun</i>	16.00	Eine solide Partnerschaft schaffen (2. Teil) <i>Feedback</i>
Fin de la journée	17.00	Ende des Seminartages

Le management interculturel de projets transfrontaliers



Interkulturelles Management grenzüberschreitender Projekte

Programme	13.04.2018	Programm
Objectifs et déroulement de la journée – Synthèse de la première journée	9.00	Zielsetzungen und Tagesablauf – Zusammenfassung des ersten Tages
Réalisation du projet Démarrage, communication interne, gouvernance, coordination – spécificités INTERREG <i>Intervention – Exercice</i>	09.15	Projektdurchführung Projektbeginn, interne Kommunikation, Governance, Koordination, Besonderheiten INTERREG <i>Input – Übung</i>
Pause-café	10.45	Kaffeepause
Réalisation du projet (suite) Démarrage, communication interne, gouvernance, coordination – spécificités INTERREG <i>Mise en Commun</i>	11.00	Projektdurchführung (2. Teil) Projektbeginn, interne Kommunikation, Governance, Koordination, Besonderheiten INTERREG <i>Feedback</i>
Déjeuner commun Restaurant administratif de la Hochschule Kehl	12.00	Gemeinsames Mittagessen in der Mensa der Hochschule Kehl
Communiquer autour de votre projet Communication externe, monitoring, reporting – spécificités INTERREG <i>Intervention – exercice – mise en commun</i>	14.00	Kommunikation rund um Ihr Projekt Externe Kommunikation, Monitoring, Reporting – Besonderheiten INTERREG <i>Input – Übung - Feedback</i>
Pause café	15.45	Kaffeepause
Evaluation et clôture du projet Spécificités INTERREG	16.00	Evaluierung und Projektabschluss Besonderheiten INTERREG
Points à retenir Evaluation du séminaire	16.30	Zusammenfassung Evaluierung des Seminars
Fin de la journée	17.00	Ende des Seminartages